

**MEMORIA DE ACTIVIDADES
y Balance Presupuestario
enero 2012-junio 2013**



**EDUCACIÓN, DEPORTE Y COOPERACIÓN
ORGANIZACION NO GUBERNAMENTAL DE AYUDA AL DESARROLLO**

Educación, Deporte y Cooperación, ONGD. N° Registro 9862 (Registro Asoc. Comunidad Valenciana) / N° 318 (Reg. Agentes de la Cooperación Internacional al desarrollo de la Com.Valenciana) / N° 2362 (Registro de ONGD de la AECID), N° CV-04-050166-V

Entidad de Voluntariado de la Com. Valenciana. C.I.F. G96829262.

Germanías, 87. 46702 Gandía (Valencia). Telf. 605 41 90 65 // 637 47 58 20 / 606 51 73 21

www.edc-ongd-org contacto@edc-ongd.org

© Copyright 2012. Educación, Deporte y Cooperación, CIF G-96829262

Fotos portada: Jose Diaz la Fuente. Niños en Akaki, Addis Abebba, Etiopia 2012

Niños refugiados somalíes en Dolo Ado, al sur de Etiopia. (WFP/Natasha Scripture)

Foto contraportada: Ana Candela. Patio de escuela en Villa la Cava, Buenos Aires.

Educación, Deporte y Cooperación, ONGD. Nº Registro 9862 (Registro Asoc. Comunidad Valenciana) / Nº 318 (Reg. Agentes de la Cooperación Internacional al desarrollo de la Com.Valenciana) / Nº 2362 (Registro de ONGD de la AECID), Nº CV-04 -050166-V Entidad de Voluntariado de la Com. Valenciana . C.I.F. G96829262.

Germanías, 87. 46702 Gandía (Valencia). Telf. 606 51 73 21/ 605 41 90 65 / 722 28 74 28

www.edc-ongd-org / contacto@rdc-ongd.org

Objetivos Fundamentales

EDC, quince años de cooperación para el desarrollo

Educación, Deporte y Cooperación (EDC) fue fundada en 1997, para apoyar a través de la Educación, la Actividad Física, la Animación y el Deporte, a colectivos en los que la infancia, juventud y sus comunidades se encuentran en situación de vulnerabilidad tras catástrofes naturales, conflictos armados o pobreza

Desarrollar acciones que promuevan la defensa de los derechos del niño y la cooperación a través del juego en países empobrecidos es la principal tarea de los proyectos de EDC y es, sobre todo, en el colectivo infantil hacia donde dirigimos nuestro mayor esfuerzo.

Cooperar para asegurar el respeto y aplicación de la *Convención de los Derechos del Niño*¹ reforzando las capacidades de asociaciones civiles y ONGs locales y formando a educadores en diferentes ámbitos y especialidades. Instauramos modelos de animación comunitaria y talleres educativos para la promoción de la salud, para la protección de niños y jóvenes en situación de vulnerabilidad, y para el desarrollo de acciones en defensa de los derechos humanos.



Niños en Campamento de Desplazados Internos por la guerra. El rincón del juego, beneficiarios de los proyectos de EDC en Sri Lanka 2006-2010. Foto: Martin G Jajakanth (EDC Project Coordinator en Sri Lanka)

¹ *Convención sobre los Derechos del Niño*, Asamblea General Naciones Unidas. Res 44/25, de 20 de noviembre de 1989.

Nuevo reto para el 2012. Intervención de EDC en Etiopía

La situación humanitaria y de inseguridad alimentaria en el cuerno de África es de extrema gravedad. La sequía continuada, los conflictos que afectan a la región y las secuelas de la subida de precios de los alimentos en 2008, han originado unas condiciones catastróficas, en las que cientos de miles de personas dependen de la ayuda humanitaria para su supervivencia.

Se trata de la peor sequía en el Cuerno de África en una década y las cosechas decaen por sexto año consecutivo. En cuanto a Etiopía, se ha incrementado en un millón, el número de personas que requiere asistencia nutricional de emergencia. La población se enfrenta a la peor crisis humanitaria en 20 años, en la que uno de cada cinco niños padece malnutrición aguda. A esto se une la inestabilidad del país y el conflicto en Somalia, que repercute en toda la región. En concreto, Etiopía está sufriendo fuertes presiones migratorias en sus fronteras, acogiendo a más de 150.000 refugiados somalíes, que están hacinados en los Campamentos de Dollo Ado.



Familia Somalí en el campo de refugiados de Dollo Ado, Etiopía.

José Díaz Lafuente, cooperante de EDC, experto en derechos humanos, se desplazará a Etiopía en enero de 2012 en una misión de identificación y puesta en marcha de varios proyectos en la zona. EDC colabora en el fortalecimiento de ONGs y asociaciones locales que centran su atención en el trabajo con niños y jóvenes en situación de vulnerabilidad. Hemos firmado un acuerdo de colaboración con la ONG Etiope Emmanuel Development Association (EDA).

Conscientes de la gravedad de la situación en la que viven cientos de miles de personas en este país, donde la malnutrición crónica infantil es del 51%², EDC desarrollará su acción en red y siempre en coordinación con otras ONGDs y agencias de Naciones Unidas presentes en la zona (UNICEF, Save the Children, Right to Play, Acción Contra el Hambre y otras).



Niños refugiados somalíes en Dolo Ado, al sur de Etiopía. (WFP/Natasha Scripture)

Los proyectos de EDC buscan el desarrollo integral de la población infantil, fomentando el derecho al juego y el deporte de niños y niñas así como la promoción de hábitos básicos de salud e higiene. La creación de espacios de juego en campos de refugiados y en las comunidades más desfavorecidas es fundamental para colaborar al desarrollo del niño, que no solo demanda alimento, si no esparcimiento, juego y una atención adecuada. EDC dota de materiales de deporte y animación, y da formación a monitores locales para asegurar el mantenimiento de estos espacios de juego y promoción de la salud.

Gracias a todos los socios y simpatizantes de EDC por vuestro apoyo y solidaridad.

Jerónimo CANDELA
Presidente de EDC.

² Fuente: Acción Contra el Hambre

PROYECTOS DE EDC EN COOPERACION INTERNACIONAL

MOZAMBIQUE, 1997

TITULO DEL PROYECTO: *Educación Física y Deporte intercambio intercultural España-Mozambique.*

Localización: Ilha de Mozambique, provincia de Nampula, Mozambique

Periodo de ejecución: 3 meses, Junio-Septiembre de 1997

Entidades financieras y colaboradoras:
 Forum-UNESCO, Solidaridad Universitaria, Univ. Politécnica de Valencia, Monjas Franciscanas de la Ilha de Mozambique, EDC.

Presupuesto: 300.000 ptas



Música y danzas con jóvenes de Mozambique

Actividades desarrolladas: Ocupación del tiempo libre de niños de la calle mediante actividades de animación y deporte.

Beneficiarios directos: 300 niños y niñas de la Ilha de Mozambique

Beneficiarios indirectos: 1000 familias de la Ilha de Mozambique

CAMPAMENTOS DE REFUGIADOS SAHARAUIS, 1998-2000

TÍTULO DEL PROYECTO: *Plan de Animación escolar para los Campamentos de Refugiados Saharais.*

Localización: Campamentos de Refugiados Saharais en Tindouf, Argelia

Periodo de ejecución: Tres años, en seis Misiones de uno a tres meses de 1998 a 2000.

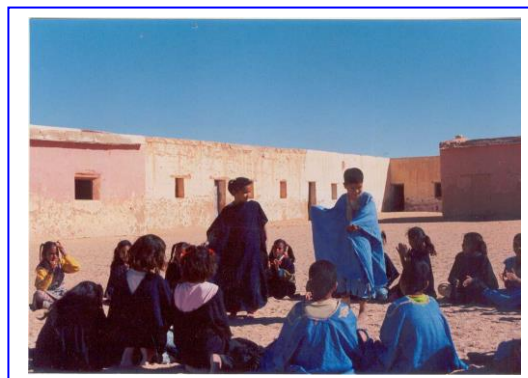
Entidades financieras y colaboradoras:
 AECl, Universidades de Murcia, Valencia y Oviedo, Asociación de Amigos del Pueblo Saharaui de Murcia, Media Luna Roja Saharaui y Ministerio de Educación de la R.A.S.D.

Presupuesto: 20.500.000 Ptas

Actividades desarrolladas:

-Formación de 100 maestros de las escuelas de Smara, Ausserd, Dajla y el Aiun.

-Implementación a nivel Ministerial del área de Animación Escolar y Educación Física.



Niños y niñas saharais. Danzas Tradicionales

CAMPAMENTO DE REFUGIADOS ALBANO -KOSOVARES, 1999

TÍTULO DEL PROYECTO: *Actividades de Animación y tiempo libre para los refugiados Albano-Kosovares durante el conflicto de los Balcanes.*

Localización: Campamento de Refugiados Albano-Kosovares en Cheste, Valencia.

Periodo de Ejecución: 2 meses, Mayo-Junio, 1999.

Entidades financieras y colaboradoras: Generalitat Valenciana, Cruz Roja Valencia y EDC.

Actividades desarrolladas: Programa de natación infantil, actividades en la naturaleza (escalada, rapel y tirolina) y recorridos histórico-culturales en la ciudad de Valencia.

MÉXICO, 2000

TÍTULO DEL PROYECTO 1: *Intercambio cultural Espana-México, y reconstrucción del centro social en la comunidad Indigena de Atlapexco, Huejutla, Estado de Hidalgo.*



Localización: Atlapexco, Huejutla. Estado de Hidalgo, México.

Periodo de Ejecución: Dos meses, Mayo-Junio ,2000

Entidades Financieras: Arena Arquitectura y fondos propios.

Presupuesto: 300.000 Ptas.

Actividades desarrolladas:

Actividades de Animación y reconstrucción del centro social en la comunidad Indigena de Atlapexco.

TÍTULO DEL PROYECTO 2: *Observadores Internacionales de derechos Humanos en Comunidades de Resistencia Zapatista.*

Localización: Comunidad Zapatista Francisco Gómez, Ocosingo. Chiapas, México.

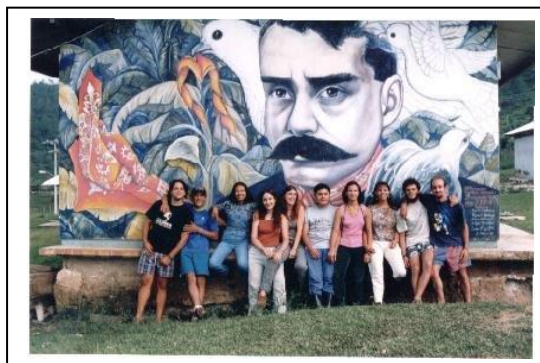
Periodo de ejecución: Un mes, Agosto de 2000.

Entidades Financieras: Fondos propios

Presupuesto: 100.000 Ptas.

Actividades desarrolladas:

Observadores Internacionales de Derechos Humanos.



Matías, Lorenzo, Sita, Laura, Alice, Poncho, Sonia, Maria, Marcos y Jero. Chiapas, Mexico. Julio 2000

MÉXICO, 2006

TÍTULO DEL PROYECTO: *El Circo Invisible en Ciudad Hidalgo, animación infantil de la población afectada por los corrimientos de tierra y huracán.*

Localización: Ciudad Hidalgo, Estado de Oaxaca, México.

Periodo de ejecución: Un mes, Enero de 2006.

Entidades Financieras: Fondos propios

Presupuesto: 1.000 Euros

Actividades desarrolladas:

- Actividades de Animación, circo y marionetas.
- Apoyo a familias locales para el desescombro y parcelamiento



Animación infantil tras huracanes Stan y Wilma.

SRI LANKA, 2006-2007

TÍTULO DEL PROYECTO: *Animación escolar comunitaria en Kinniya*

Localización: Distrito de Trincomalee, Sri Lanka.

Periodo de Ejecución: Agosto 2006-
Diciembre 2007

Entidades Financieras: Ayuntamiento de Gandía,
Fotografers per la Pau y fondos propios.

Presupuesto: 18,500 Euros

Actividades desarrolladas:

- Donación de material informático a la escuela de Kinniya.
- Actividades de animación, deporte y ocio en conjunto con la ONG local Child Vision, en los campamentos de desplazados por la guerra en el Distrito de Trincomalee.
- Patrocinio de actividades comunitarias.
- Formación de monitores de Animación.
- Dotación de material escolar y deportivo para los niños desplazados.



Niños desplazados por el conflicto armado en Sri Lanka beneficiarios del proyecto de EDC



SRI LANKA, 2008

TÍTULO DEL PROYECTO: *El Rincón del juego en campos de desplazados internos por la guerra.*

Localización: Campos de desplazados internos por la guerra en el *Distrito de Trincomalee, Sri Lanka.*

Periodo de Ejecución:

Diciembre 2007– Noviembre 2008

Entidades Financieras: Ayuntamiento de Gandía, Fotografía per la Pau y fondos propios.

Presupuesto: 12.000 Euros

Actividades desarrolladas:

Actividades de animación, deporte y ocio en conjunto con la ONG local Child Vision, en los campamentos de desplazados por la guerra en el Distrito de Trincomalee.

- Patrocinio de actividades comunitarias.
- Formación de monitores de Animación.
- Dotación de material escolar y deportivo para los niños desplazados.



Niños custodiados por militares en Campo de desplazados internos por la Guerra. Trincomalee

SRI LANKA, 2009-2010

TÍTULO DEL PROYECTO: *El rincón del juego en Campos de Desplazados por la guerra. (Fase II)*

Localización: 4 Campos de desplazados internos por la guerra en el *Distrito de Trincomalee, Sri Lanka.*

Periodo de Ejecución: Noviembre 2009

- Octubre 2010

Entidades Financieras: Ayuntamiento de Gandía, Fotografía per la Pau y fondos propios.

Presupuesto: 15,500 Euros

Actividades desarrolladas:

Actividades de animación, deporte y ocio en conjunto con la ONG local Child Vision, en los campamentos de desplazados por la guerra en el Distrito de Trincomalee.

- Patrocinio de actividades comunitarias.
- Formación de monitores de Animación.
- Dotación de material escolar y deportivo.



Dotación de materiales de ocio y deporte para niños y jóvenes viviendo en campos de desplazados.

ARGENTINA 2010-2012

Titulo del proyecto: “Fortalecimiento Institucional de las Asociaciones Civiles Unión Vecinal Monte Viejo y “La Nueva esquina”. Reducción del riesgo de drogadicción y delincuencia infantil y juvenil en barriadas marginales de San Isidro, Buenos Aires, Argentina”,

Localización: Villa la Cava y Universidad de Buenos Aires

Periodo de Ejecución:
Noviembre 2010 – Marzo 2012

Entidades Financieras:
Ayuntamiento de Gandía, Universidad De Valencia y fondos propios.

Presupuesto: 20.000 Euros

Actividades desarrolladas:

- Refuerzo institucional y apoyo a la Asociación local La Nueva Esquina
- Dotación de materiales Didácticos y de animación.
- Disminución del riesgo de delincuencia y drogadicción infantil.
- Taller de fotografía y periodismo de barrio
- Curso de Especialización en Gestión de Proyectos sociales, Comunitarios y de DD.HH.
- Cine-debate en barriadas de Villa la Cava

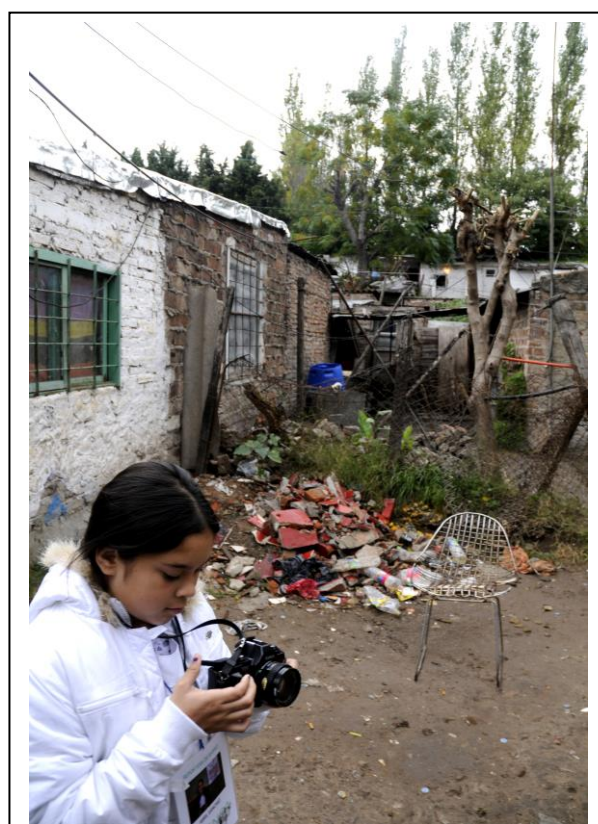


Foto: Ana Candela. Villa la Cava, Argentina. 2011

ETIOPIA 2012-2013

Titulo del proyecto: “Fortalecimiento institucional de la ONG etíope EDA, y creación de espacios de juego y promoción de la salud en Akaki Área. Etiopia.”



Foto: Voluntarias Alba y Sandra con niños. Escuela en Akaki, Addis Abeba, Etiopia. Mayo 2013

Localización: Barrio de Akaki, afueras de Addis Abbeba ,

Misión Identificación:
Enero- Febrero 2012

Periodo de Ejecución (fase I):
Mayo – Junio 2013

Entidades Financieras:
Universidad De Valencia-SeDI
y fondos propios.

Presupuesto: 7,500 Euros

Actividades desarrolladas:

- Cooperación con la ONG local Emmanuel Development Association (EDA)
- Dotación de materiales de animación y deportes a 3 Escuelas en Akaki Area
- Sesiones de Desarrollo personal y psicosocial

COMUNICACIÓN, SENSIBILIZACIÓN Y EDUCACIÓN PARA EL DESARROLLO

- Marzo 2012

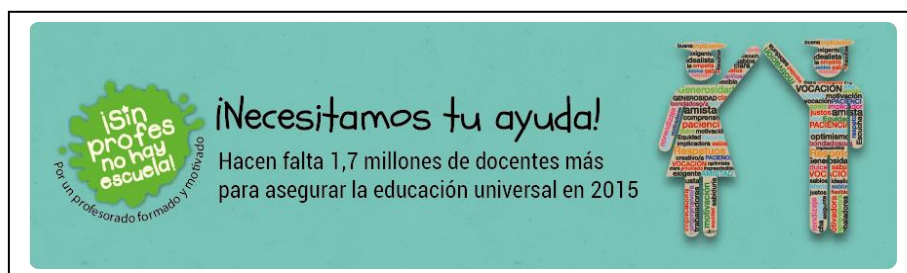
- **Participación de Diego Lopez, delegado institucional y voluntarios de EDC en el I Encuentro "Creando Ciudadanía"**. Educadores de diferentes campos de conocimiento, integrantes de ONGD y docentes convivieron el fin de semana del 2 al 4 de marzo en el Centro La Salle, de Liria, con el objetivo de intercambiar experiencias para encontrar fórmulas que ayuden a potenciar la Educación para el Desarrollo en el entorno valenciano.



El evento está cofinanciado por la Generalitat Valenciana y cuenta además con el respaldo del grupo de Educación para el Desarrollo de la Coordinadora Valenciana de ONGD. Como explican desde Jóvenes y Desarrollo, la Educación para el Desarrollo es un proceso educativo transformador, comprometido con la defensa y promoción de los derechos humanos de todas las personas, que busca vías de participación en el ámbito individual, local y global para alcanzar una equidad en las relaciones Norte-Sur y una justicia global

Abril 2012

Participación activa de varios miembros de EDC en la SAME (Semana de Acción Mundial por la Educación) en la Campaña Mundial por la Educación de Valencia.



Colaboración, en la exposición de la Campaña del 4 al 17 de Abril en Centro Social de Mayores de la Vall d'Uixó y realización de talleres de la Campaña el 5 de Abril.

Julio 2012

Participación en Feria de Asociaciones de la Universidad de Valencia, a través el I), el 11 de Julio de 2012 en la feria de ongd Presentacion de actividades a los asistentes a Congresos Mundiales sobre Educación y Justicia Global, organizados por el Instituto de Derechos Humanos.



Septiembre 2012

Participación en Feria de Asociaciones de Gandia, en el periodo de Fira i Festes. Mesa con material divulgativo de la acción de EDC.



Octubre 2012

- Campaña de captación de voluntariado y sensibilización, entre el alumnado universitario de la Universidad de Valencia.



BUSCAMOS VOLUNTARIOS



Los proyectos de EDC buscan el desarrollo integral de la población infantil, fomentando el derecho al juego y el deporte de niños y niñas así como la promoción de hábitos básicos de salud e higiene. La creación de espacios de juego en campos de refugiados y en las comunidades más desfavorecidas es fundamental para colaborar al desarrollo del niño, que no solo demanda alimento, si no esparcimiento, juego y una atención adecuada.

EDC dota de materiales de deporte y animación, y da formación a monitores locales para asegurar el mantenimiento de estos espacios de juego y promoción de la salud.



Escribenos a: contacto@edc-ongd.org
Teléfono: 606517321
www.edc-ongd.org

Abril 2013

- 12 de Abril: Presentación oficial del proyecto de Educación para el Desarrollo en Gandía. “*Educa-Sòlid*” junto con la inauguración de la exposición de fotografías sobre Ecuador de la ONGD *Viviendas para los Sin Techo*, en el Foro de Convivencia Manuel Broseta.



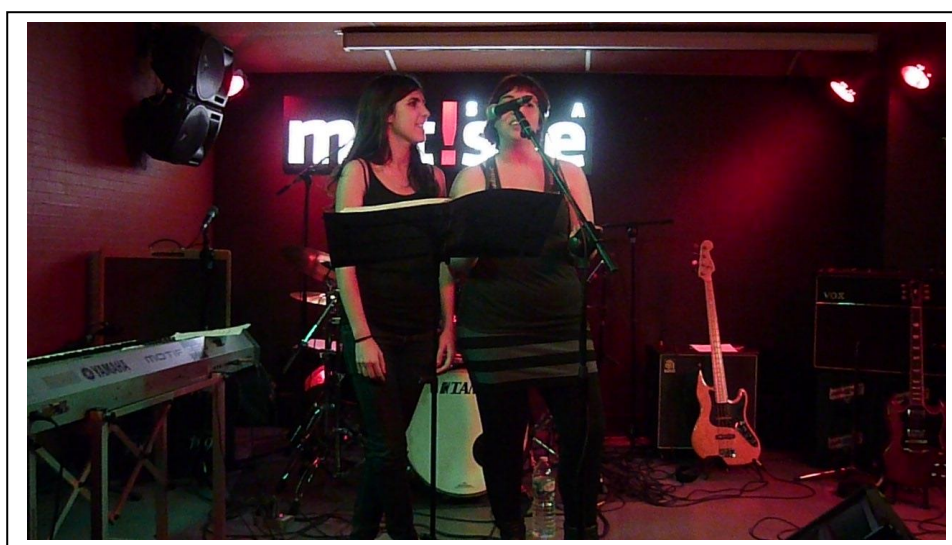
- 23 de Abril: Acto central de la SAME de la CME en la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Valencia, coordinada por Entreculturas y las ONGD que componen la Campaña: Ayuda en Acción, Fundación Pau i Solidaritat, Interred, Illewasi, Fundación Mainel, Fundación Jóvenes y Desarrollo, Viviendas para los Sin Techo y EDC.

Diego L. impartiendo taller SAME
(CP Sanchís Guarner, Valencia)



Mayo 2013

- Sala Matisse, Valencia: Charla, sensibilización y Concierto Solidario recaudación de fondos para el proyecto de EDC Etiopia.



Alba Estarlich y Sandra Tortosa presentación proyecto EDC en Etiopia

ORGANIGRAMA EDUCACION, DEPORTE Y COOPERACION

Noviembre 2011

Junta Directiva

PRESIDENTE

Jerónimo Candela Gómez

VICEPRESIDENTE

Jose Antonio Gómez Campoy

SECRETARIO

Diego López Jurado

TESORERA

Dominique DeMers Ulloa

VOCAL

Miguel Ángel Gómez Candela

VOCAL

Mercedes Fernández Soria

VOCAL

Julián Martínez García

VOCAL

Carles López García

DEPARTAMENTO DE PROYECTOS y COOPERACION INTERNACIONAL

DIRECTOR DE PROYECTOS

Jerónimo Candela Gómez

**DELEGADO INSTITUCIONAL,
Resp. Voluntariado y Educación para el Desarrollo**
Diego López Jurado

TECNICO DE PROYECTOS
Miguel Ángel Gómez Candela

RESPONSABLE Área de EDUCACION
Prof. Jose Antonio Gómez Campoy

**ASESOR deportivo/
Julián Martínez García**

**ASESOR experto en
Construcción, Consumo Responsable y
Medio ambiente.**
Arq. Héctor Conesa Hernández

**MISIÓN ETIOPIA
Coordinadora proyecto
Alba Estarlich
Asistente de Proyecto
Sandra Tortosa**

Resp. Salud Materno Infantil
Dra. Mercedes Fernández Soria

**DEPARTAMENTO DE COMUNICACIÓN, SENSIBILIZACION Y
EDUCACION PARA EL DESARROLLO**

DIRECCION DE MARKETING
Uriel y Joseph DeMers Ulloa

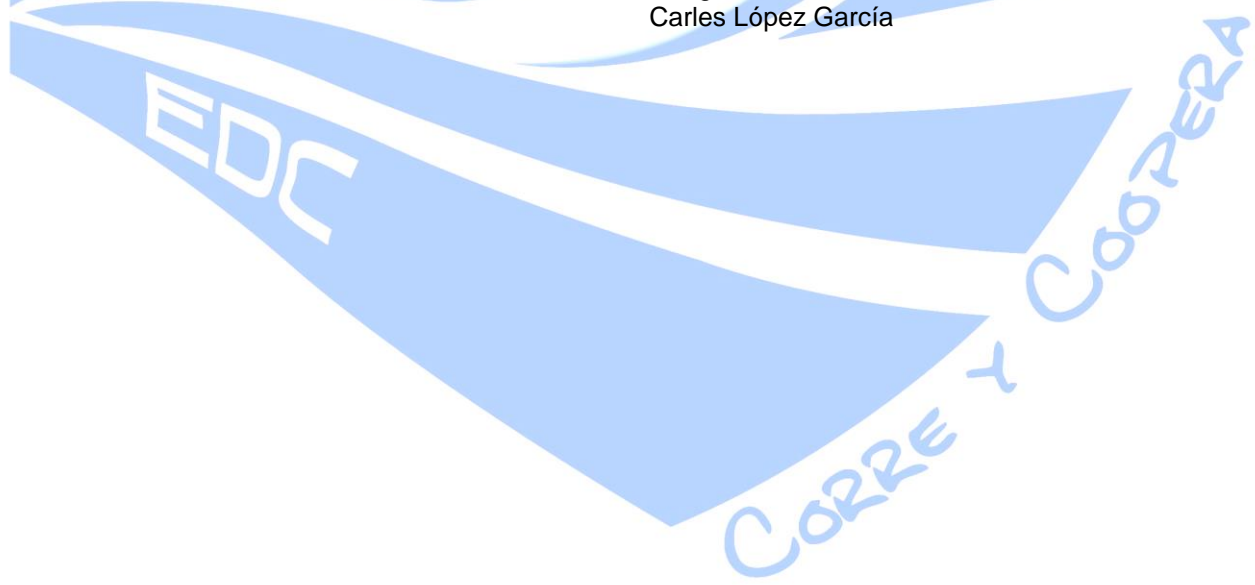
DIRECTORA DE REDACCION
Dominique DeMers Ulloa

**TRADUCCIONES, DOCUMENTACION Y
SENSIBILIZACION**
Dany Campos Fabregat
Joseph DeMers O'Donnell

DEPARTAMENTO DE LOGISTICA y ADMINISTRACION

TESORERIA
Dominique DeMers Ulloa

**TRANSPORTE, Paquetería y
Mensajería**
Milagros Candela Romero
Carles López García



MEMORIA ECONÓMICA y balance presupuestario Ene 2012 – Jun 2013

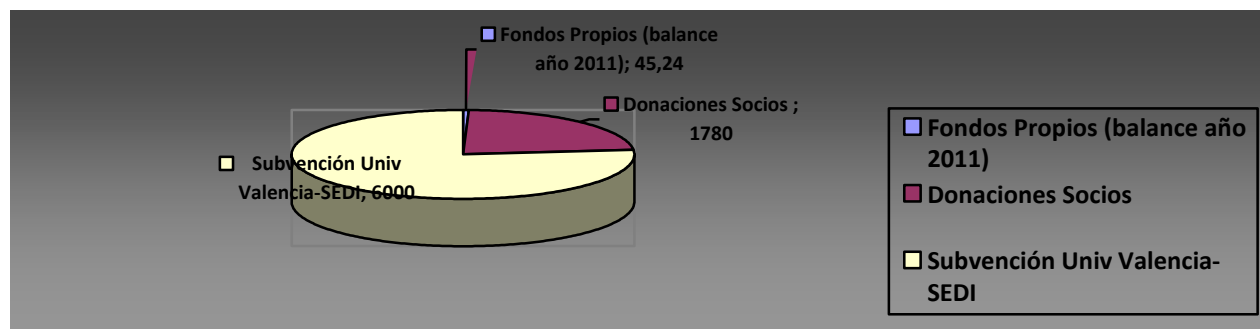
CONCEPTO	INGRESOS
Fondos Propios (balance año 2011)	45,24
Donaciones Socios	1.780
Subvención Univ Valencia-SEDI	6.000
TOTAL INGRESOS	7.825,24 €

CONCEPTO	GASTOS
Gastos Directos Proyecto Etiopia	7.000
Cuota Coordinadora Val ONGD	250
Administración, Coordinación y funcionamiento	727,29
TOTAL GASTOS	7977,29 €

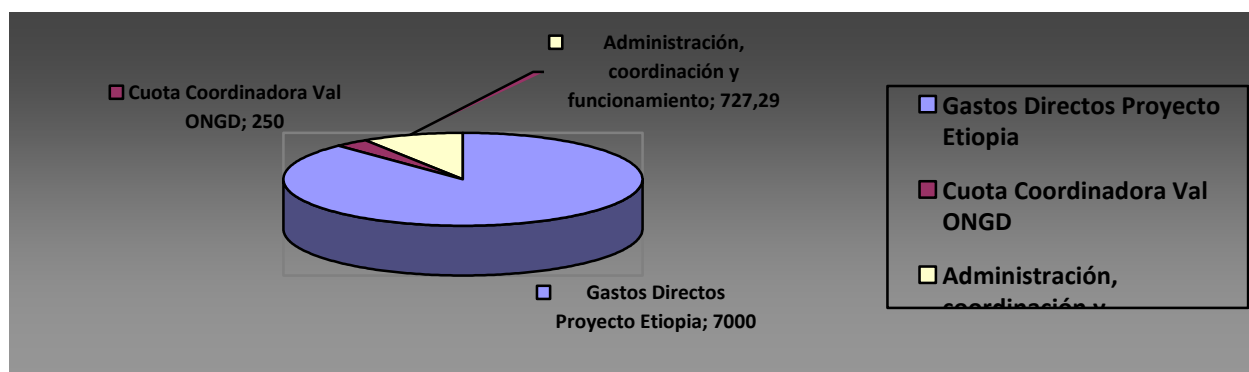
SALDO (al 15 Diciembre 2012) -152,05€

- * balance de cuentas previo cierre ejecución actividades sensibilización del proyecto etiopia.
- * Subvención SEDI-Universidad de Valencia concedida pero pendiente de pago.

GRÁFICA DE INGRESOS



GRÁFICA DE GASTOS





**EDUCACION, DEPORTE Y COOPERACION
ORGANIZACION NO GUBERNAMENTAL DE AYUDA AL DESARROLLO**

Amb la col·laboració de:

VNIVERSITAT
D VALÈNCIA

**Delegació d'Estudiants
Centre d'Assessorament i
Dinamització dels Estudiants
CADE**



AJUNTAMENT DE GANDIA

COOPERACIÓ I INTEGRACIÓ SOCIAL

Educación, Deporte y Cooperación, ONGD. Nº Registro 9862 (Registro Asoc. Comunidad Valenciana) / Nº 318 (Reg. Agentes de la Cooperación Internacional al desarrollo de la Com.Valenciana) / Nº 2362 (Registro de ONGD de la AECID) C.I.F. G96829262.
Germanías, 87 . 46702 Gandia (Valencia). Telf. 605 41 90 65 // 637 47 58 20 / 606 51 73 21